



Kids Climbing Dome with Slide
Kletterkuppel mit Rutsche
Dôme d'Escalade pour Enfants avec Toboggan
Cúpula de Escalada para Niños con Tobogán
Struttura da Arrampicata per Bambini con Scivolo
Kopuła do wspinaczki ze zjeżdżalnią dla dzieci

NP10769



Before You Start

Please read all instructions carefully and keep it for future reference.

Warnings

Attention: For home use only.

Attention: Children should use this product under the parental supervision.

Danger: Keep all small parts and packaging materials for this product away from babies and children, otherwise they may pose a choking hazard.

Danger: Lack of attachment may cause a risk of tipping or falling hazard.

General Warnings

- ⚠ The product must be installed and used under the supervision of an adult.
- ⚠ Read through each step carefully and follow the proper order.
- ⚠ Remove all packaging, separate and count all parts and hardware.
- ⚠ Please ensure that all parts are correctly installed, incorrect installation can lead to a danger.
- ⚠ We recommend that, where possible, all items are assembled near the area in which they will be placed in use, to avoid moving the product unnecessarily once assembled.
- ⚠ Ensure a secure surface during installation, and always place the product on a flat, steady and stable surface.
- ⚠ Please check and maintain it regularly, and the most important part needs to be suspended, fixed, or anchored to the ground.



Bevor Sie beginnen

Bitte sorgfältig lesen und zum späteren Nachschlagen aufbewahren.

Achtung

Vorsicht: Nur für den Hausgebrauch.

Vorsicht: Kinder sollten diesen Artikel unter elterlicher Aufsicht benutzen.

Gefahr: Halten Sie alle Kleinteile und Verpackungsmaterialien, die verschluckt werden können, von Babys und Kindern fern.

Gefahr: Unsachgemäße Montage kann zu Kippgefahr führen.

Allgemeine Achtung

- ⚠ Der Artikel muss unter der Aufsicht eines Erwachsenen montiert und benutzt werden.
- ⚠ Lesen Sie jeden Schritt sorgfältig durch und befolgen Sie die richtige Reihenfolge.
- ⚠ Entfernen Sie alle Verpackungen, Überprüfen Sie, ob alle Teile und Zubehörteile vorhanden sind.
- ⚠ Bitte stellen Sie sicher, dass alle Teile richtig montiert sind, eine falsche Montage kann zu einer Gefahr führen.
- ⚠ Wir empfehlen, alle Teile möglichst in der Nähe des Aufstellungsortes zu montieren, um unnötige Bewegungen nach der Montage zu vermeiden.
- ⚠ Achten Sie bei der Montage auf einen sicheren Untergrund und stellen Sie den Artikel immer auf eine ebene, feste und stabile Fläche.
- ⚠ Bitte überprüfen und warten Sie regelmäßig die wichtigsten Teile zur Aufhängung, Befestigung, Verankerung am Boden.



Avant de Commencer

Veuillez lire attentivement toutes les instructions et les conserver pour la référence ultérieure.

Avertissements

Attention : Pour l'usage domestique seulement.

Attention : Les enfants doivent utiliser ce produit sous la surveillance de leurs parents.

Danger : Gardez toutes les petites pièces et les matériaux d'emballage de ce produit hors de portée des bébés et des enfants pour éviter un risque d'étouffement.

Danger : La manque de la fixation pourrait entraîner un risque de basculement ou de chute.

Avertissements Généraux

- ⚠ Le produit doit être installé et utilisé sous la surveillance d'un adulte.
- ⚠ Lisez attentivement chaque étape et suivez l'ordre correct.
- ⚠ Retirez tous les emballages, séparez et comptez toutes les pièces et le matériel.
- ⚠ Veuillez vous assurer que toutes les pièces soient correctement installées, une installation incorrecte peut entraîner un danger.
- ⚠ Nous recommandons que, dans la mesure du possible, tous les articles soient assemblés à proximité de la zone dans laquelle ils seront utilisés, afin d'éviter de déplacer inutilement le produit une fois assemblé.
- ⚠ Assurez-vous que la surface soit solide pendant l'assemblage et placez toujours le produit sur une surface plane et stable.
- ⚠ Veuillez vérifier et entretenir régulièrement les pièces les plus importantes pour la suspension, la fixation, l'ancrage au sol.



Antes de Empezar

Lea atentamente todas las instrucciones y consérvelas para futuras consultas.

Advertencias

Atención: Solo para uso doméstico.

Atención: Los niños deben utilizar este producto bajo la supervisión de sus padres.

Peligro: Mantenga todas las piezas pequeñas y los materiales de embalaje de este producto fuera del alcance de los bebés y los niños, ya que de lo contrario pueden suponer un peligro de asfixia.

Peligro: La falta de fijación puede provocar un riesgo de vuelco o de caída.

Advertencias Generales

- ⚠ El producto debe instalarse y usarse bajo la supervisión de un adulto.
- ⚠ Lea detenidamente cada paso y siga el orden correcto.
- ⚠ Quite todo el embalaje, separe y cuente todas las piezas y los accesorios.
- ⚠ Asegúrese de que todas las piezas estén instaladas correctamente, una instalación incorrecta puede provocar un peligro.
- ⚠ Recomendamos que, siempre que sea posible, todos los elementos se monten cerca de la zona en la que se van a utilizar, para evitar mover el producto innecesariamente una vez montado.
- ⚠ Asegure una superficie segura durante el montaje, y coloque el producto siempre sobre una superficie plana, firme y estable.
- ⚠ Por favor, revise y mantenga el producto regularmente, y las piezas más importantes deben estar suspendidas, fijadas o ancladas bien al suelo.



Prima di Iniziare

Si prega di leggere attentamente tutte le istruzioni e conservarle per riferimento futuro.

Avvertenza

Attenzione: solo per uso domestico.

Attenzione: I bambini devono usare questo prodotto sotto la supervisione dei genitori.

Pericolo: Tenere tutte le piccole parti e i materiali di imballaggio di questo prodotto lontano da neonati e bambini, altrimenti potrebbero rappresentare un rischio di soffocamento.

Pericolo: La mancanza di accessorio può causare un rischio di ribaltamento.

Avvertenze Generali

- ⚠ Il prodotto deve essere installato e utilizzato sotto la supervisione di un adulto.
- ⚠ Leggere attentamente ogni passo e seguire l'ordine corretto.
- ⚠ Rimuovere tutti gli imballaggi, separare e contare tutte le parti e tutti gli accessori.
- ⚠ Si prega di assicurarsi che tutte le parti siano installate correttamente, un'installazione errata può portare a un pericolo.
- ⚠ Si consiglia, ove possibile, di montare tutti gli articoli vicino alla zona in cui verranno posti in uso, per evitare di spostare inutilmente il prodotto una volta assemblato.
- ⚠ Garantire una superficie sicura durante il montaggio e posizionare il prodotto sempre su una superficie piana, stabile.
- ⚠ Si prega di controllare e mantenere regolarmente, le parti più importanti per la sospensione, il fissaggio, l'ancoraggio a terra.



Zanim Zaczniesz

Przeczytaj uważnie wszystkie instrukcje i zachowaj je na przyszłość.

Uwaga

Uwaga: Produkt wyłącznie do użytku domowego

Uwaga: Dzieci mogą używać tego produktu jedynie pod nadzorem dorosłych.

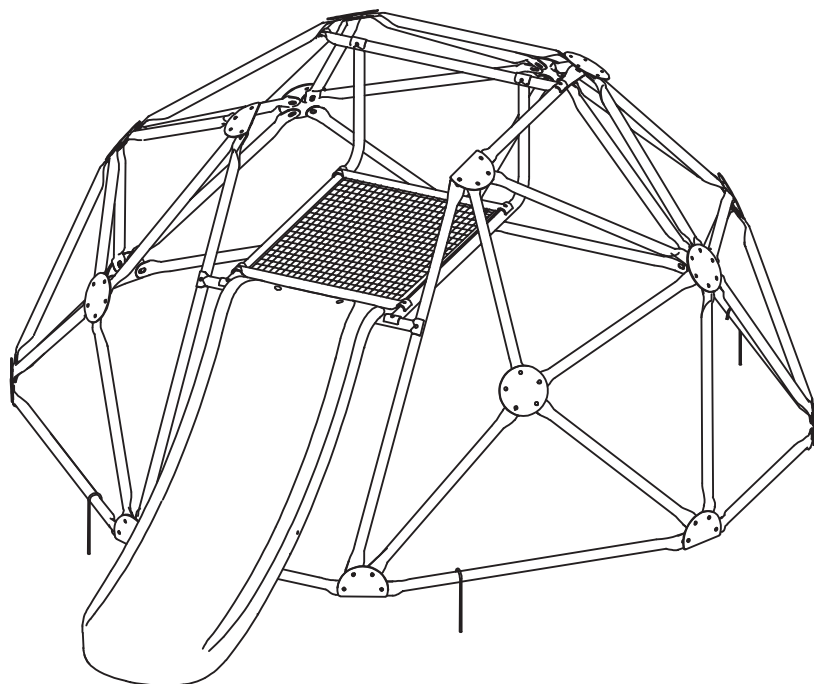
Niebezpieczeństwo: Trzymaj wszystkie małe części i opakowania tego produktu z dala od niemowląt i dzieci - w przeciwnym razie mogą stwarzać ryzyko zadławienia.

Niebezpieczeństwo: Brak mocowania może spowodować ryzyko przewrócenia lub upadku.

Ogólne ostrzeżenia

- ⚠ Produkt musi być złożony i używany pod nadzorem osoby dorosłej.
- ⚠ Przeczytaj uważnie każdy krok i postępuj we właściwej kolejności.
- ⚠ Usuń opakowanie i upewnij się, że zestaw zawiera wszystkie części i elementy montażowe.
- ⚠ Upewnij się, że wszystkie części są poprawnie połączone, nieprawidłowa instalacja może prowadzić do wypadku.
- ⚠ Zalecamy, aby w miarę możliwości wszystkie elementy były montowane w pobliżu miejsca, w którym będą używane, aby uniknąć niepotrzebnego przenoszenia produktu po złożeniu.
- ⚠ Zapewnij bezpieczną przestrzeń roboczą podczas montażu i upewnij się, że produkt znajduje się na płaskiej i stabilnej powierzchni.
- ⚠ Należy regularnie sprawdzać i konserwować najważniejsze części produktu takie jak mocowania czy zakotwiczenie do podłoża.

NP10769



Kids Climbing Dome with Slide

Kletterkuppel mit Rutsche

Dôme d'Escalade pour Enfants avec Toboggan

Cúpula de Escalada para Niños con Tobogán

Struttura da Arrampicata per Bambini con Scivolo

Kopuła do wspinaczki ze zjeżdżalnią dla dzieci

A x17	B x18	C x4
D x2	E x2	F x2
G x1	H x1	Q x2
F1 x10	F2 x3	F3 x6
Z10 x90 M8*13	K x90 M8	Z14 x14 M6*20
Z15 x2 M5*45	N x2 M5	G8 x13
D8 x14	L8 x14	O x4
I x1	P x1	A5 x2
		K1013 x1

Note: Some of these parts have extra spare parts.

Hinweis: Für einige dieser Teile gibt es zusätzliche Ersatzteile.

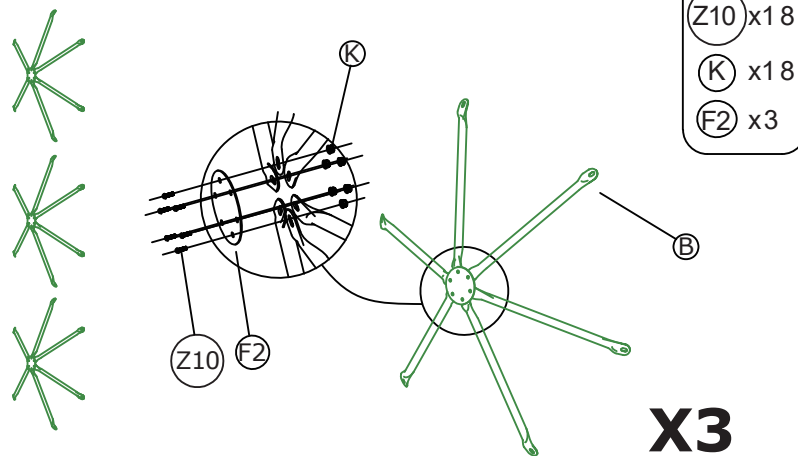
Remarque: Certaines de ces pièces ont des pièces de rechange supplémentaires.

Nota: Algunas de estas piezas tienen repuestos adicionales.

Nota: Alcuni di questi pezzi hanno pezzi di ricambio aggiuntivi.

Uwaga: W zestawie znajdziesz również części zapasowe.

1



EN: First assemble the 3 parts in the shape of (*) shown in the figure for use in the subsequent installation steps. The green lines represent the parts required for the current installation.

DE: Montieren Sie zunächst die 3 Teile in Form von (*), die in der Abbildung dargestellt sind, um sie in den folgenden Installationsschritten zu verwenden. Die grünen Linien stellen die Teile dar, die für die aktuelle Installation benötigt werden.

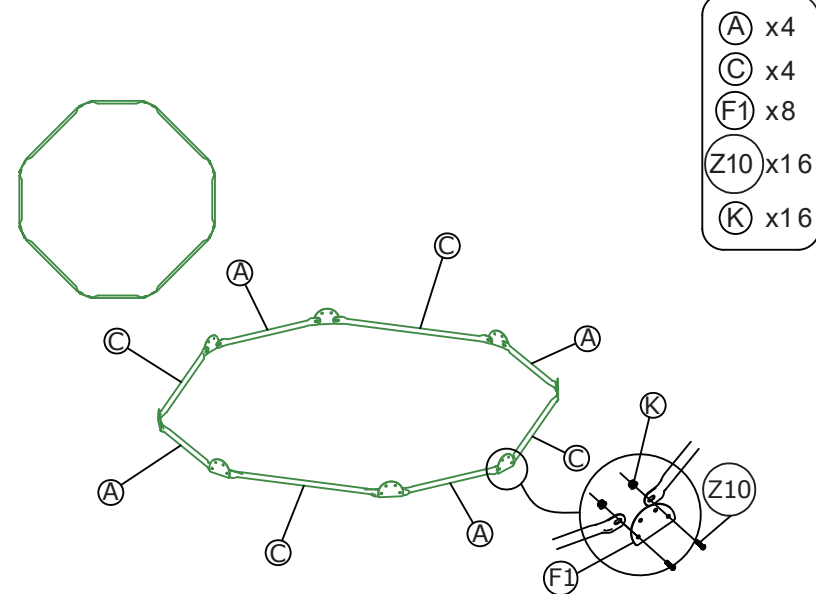
FR: Assemblez d'abord les 3 pièces en forme de (*) indiquées dans la figure pour les utiliser dans les étapes suivantes de l'installation. Les lignes vertes représentent les pièces nécessaires à l'installation actuelle.

ES: Ensamble primero las 3 piezas en forma de (*) que se muestran en la figura para utilizarlas en los siguientes pasos de la instalación. Las líneas verdes representan las piezas necesarias para la instalación actual.

IT: Per prima cosa assemblare le 3 parti a forma di (*) mostrate nella figura per utilizzarle nelle fasi di installazione successive. Le linee verdi rappresentano le parti necessarie per l'installazione attuale.

PL: Zmontuj 3 elementy w kształt (*) pokazany na rysunku. Będą ci potrzebne w kolejnych krokach montażu. Zielone linie wskazują części wymagane do aktualnego etapu.

2



EN: Use F1 to alternately connect A and C to form an octagon.

DE: Verbinden Sie mit F1 abwechselnd A und C, um ein Achteck zu bilden.

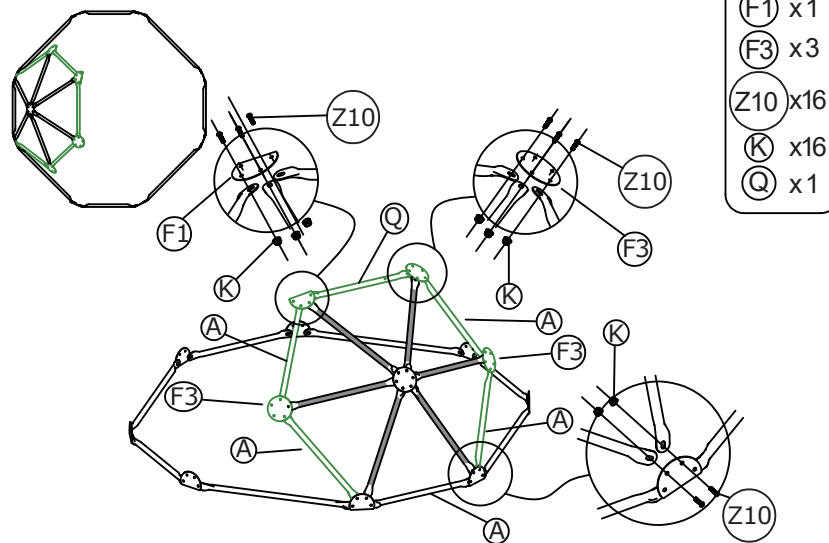
FR: Utilisez F1 pour relier alternativement A et C afin de former un octogone.

ES: Utilice F1 para conectar alternativamente A y C para formar un octógono.

IT: Con F1 collegare alternativamente A e C per formare un ottagono.

PL: Użyj części F1, aby naprzemiennie połączyć części A i C i utworzyć z nich ośmiokąt.

3



EN: Use F1, F3, A, and Q to connect the assembly parts(*) in the first step to form a hexagon.

DE: Benutzen Sie F1, F3, A und Q, um die Teile (*) aus dem ersten Schritt zu einem Sechseck zu verbinden.

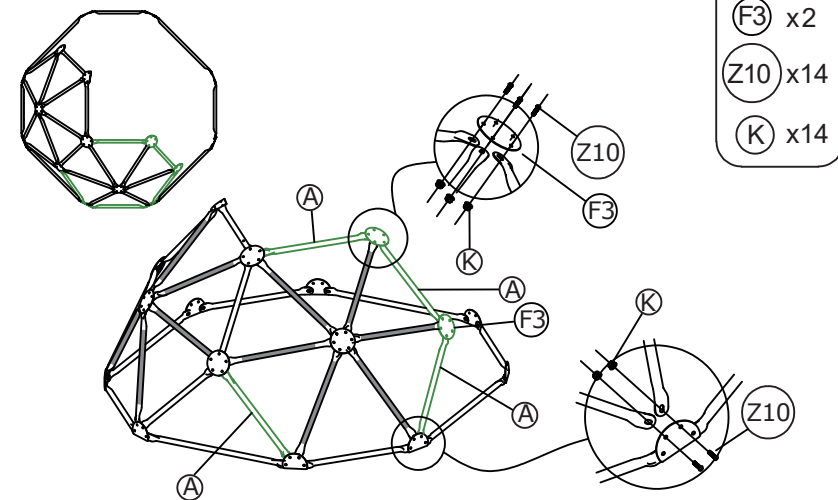
FR: Utilisez F1, F3, A et Q pour relier les pièces d'assemblage (*) de la première étape afin de former un hexagone.

ES: Utilice F1, F3, A y Q para conectar las piezas de montaje(*) en el primer paso para formar un hexágono.

IT: Utilizzare F1, F3, A e Q per collegare le parti di assemblaggio (*) del primo passo e formare un esagono.

PL: Użyj części F1, F3 A i Q, aby połączyć części (*) zmontowane w kroku 1 i utworzyć z nich sześciokąt.

4



EN: Use A and F3 to connect the assembly parts(*) in the first step to form the structure shown in the picture.

DE: Verwenden Sie A und F3, um die Montageteile (*) im ersten Schritt so zu verbinden, dass die in der Abbildung gezeigte Struktur entsteht.

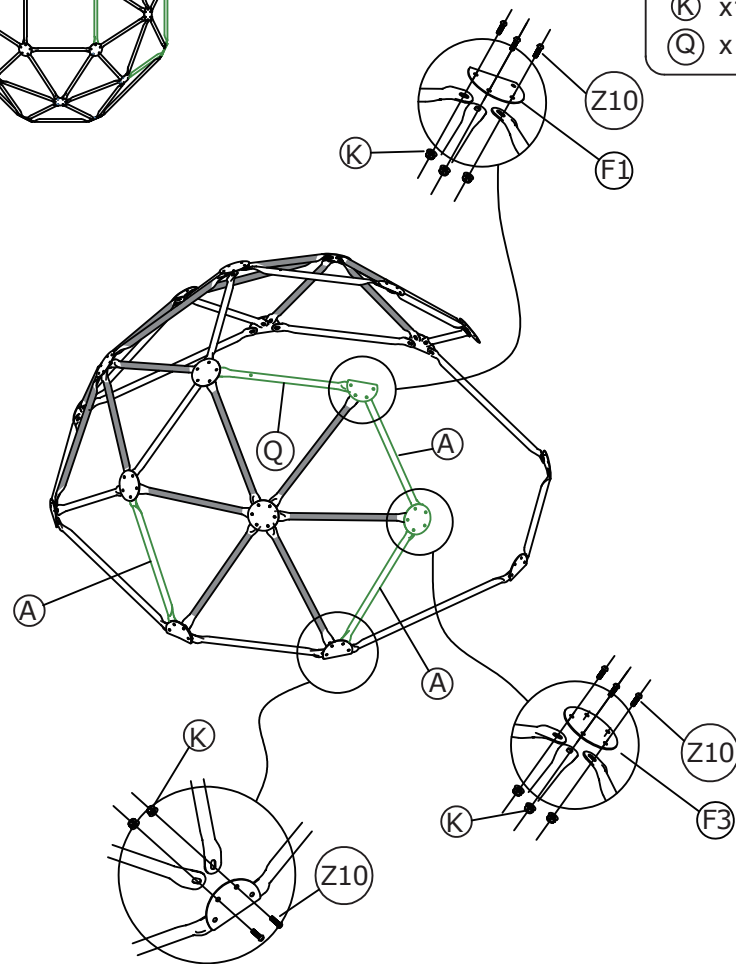
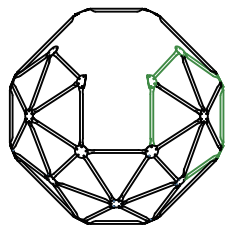
FR: Utilisez A et F3 pour relier les pièces d'assemblage (*) de la première étape afin de former la structure montrée sur l'image.

ES: Utilice A y F3 para conectar las piezas de montaje(*) del primer paso y formar la estructura que se muestra en la imagen.

IT: Utilizzare A e F3 per collegare le parti dell'assemblaggio (*) nel primo passo e formare la struttura mostrata nell'immagine.

PL: Użyj części A i F3, aby połączyć części (*) zmontowane w kroku pierwszym i utworzyć z nich kształt pokazany na rysunku.

5



- (A) x3
- (F1) x1
- (F3) x1
- (Z10) x14
- (K) x14
- (Q) x1

EN: Use F1, F3, A, and Q to connect the assembly parts(*) in the first step. Pay attention to the direction when installing Q. The middle hole is located near the left side of the picture.

DE: Verwenden Sie F1, F3, A und Q, um die Montageteile (*) im ersten Schritt zu verbinden. Achten Sie beim Einbau von Q auf die Richtung. Das mittlere Loch befindet sich in der Nähe der linken Seite des Bildes.

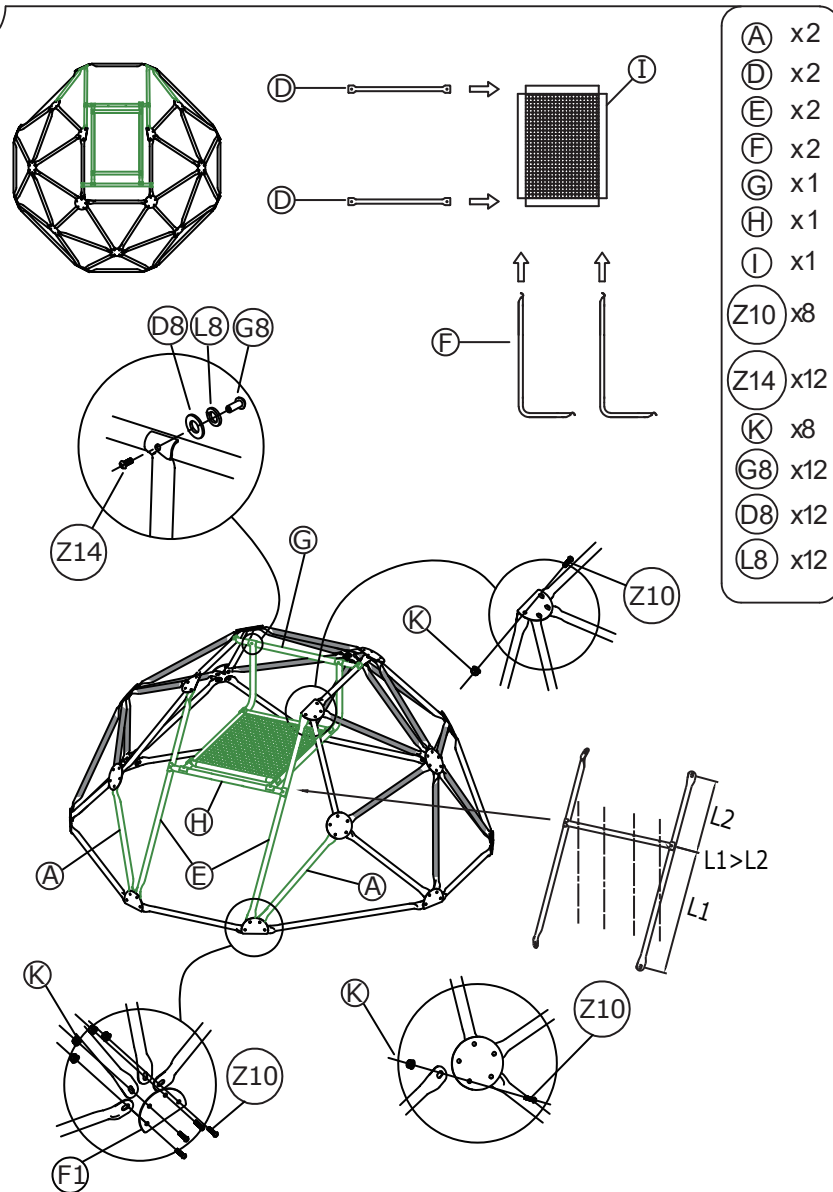
FR: Utilisez F1, F3, A et Q pour relier les pièces d'assemblage (*) de la première étape. Faites attention à la direction lors de l'installation de Q. Le trou central est situé près du côté gauche de l'image.

ES: Utilice F1, F3, A y Q para conectar las piezas de montaje(*) en el primer paso. Preste atención a la dirección cuando instale Q. El orificio central está situado cerca del lado izquierdo de la imagen.

IT: Utilizzare F1, F3, A e Q per collegare le parti di assemblaggio (*) nel primo passo. Prestare attenzione alla direzione di installazione di Q. Il foro centrale si trova vicino al lato sinistro dell'immagine.

PL: Użyj części F1, F3 A i Q, aby połączyć części (*) zmontowane w kroku 1. Przy montażu części Q zwróć uwagę na kierunek. Środkowy otwór znajduje się bliżej lewej strony rysunku.

6



EN: When connecting A, E, H, G, and H, all holes should face upward, and the short side of the middle hole of E is close to the upper side. D and F need to be passed through the cloth and then screwed on G and H respectively.

DE: Beim Verbinden von A, E, H, G und H sollten alle Löcher nach oben zeigen, und die kurze Seite des mittleren Lochs von E befindet sich in der Nähe der oberen Seite. D und F müssen durch den Stoff geführt und dann auf G bzw. H geschraubt werden.

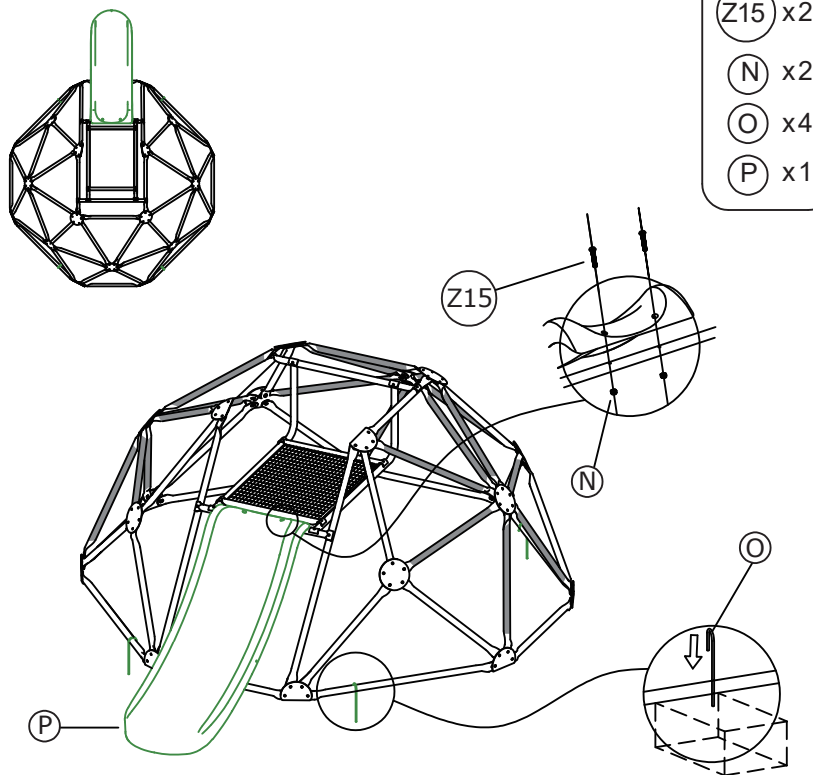
FR: Lors de la connexion de A, E, H, G et H, tous les trous doivent être orientés vers le haut, et le côté court du trou central de E est proche du côté supérieur. D et F doivent être passés à travers le tissu, puis vissés respectivement sur G et H.

ES: Al conectar A, E, H, G y H, todos los orificios deben mirar hacia arriba, y el lado corto del orificio central de E debe estar cerca del lado superior. D y F deben pasarse a través de la tela y luego atornillarse a G y H respectivamente.

IT: Quando si collegano A, E, H, G e H, tutti i fori devono essere rivolti verso l'alto e il lato corto del foro centrale di E è vicino al lato superiore. D e F devono essere fatti passare attraverso il tessuto e poi avvitati rispettivamente su G e H.

PL: Przy łączeniu części A, E, G, i H zwróć uwagę, aby wszystkie otwory skierowane były w górę, a krótki bok środkowego otworu części E znalazł się bliżej górnej krawędzi.

7



Z15 x2

N x2

O x4

P x1

EN: Install the slider to H and tighten the screws.

DE: Bringen Sie die Rutsche an H an und ziehen Sie die Schrauben fest.

FR: Installez le curseur sur H et serrez les vis.

ES: Instale el deslizador en H y apriete los tornillos.

IT: Installare il cursore su H e serrare le viti.

PL: Załóż zjeżdżalnię na część H i mocno dokręć śruby.

Note: Tighten all screws after all assembly is complete.

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

To be retained for future reference.

WARNING: Only for residential outdoor and indoor use.

Dear Customer,

To guarantee safety, please give special attention to the assembly, safety and care instructions detailed in this document.

ASSEMBLY ADVICE

Please follow the assembly instructions exactly as given.

- 1) This product must be assembled by an adult.
- 2) Keep a copy of your assembly instructions for future reference. This can be particularly handy for identification of parts if any after-sales service is required.
- 3) Before commencing, check that none of the parts are missing. If you find that you are missing a part, please contact our after-sales service department.
- 4) Dispose of packaging thoughtfully.
- 5) Do not allow children to play with packaging.
- 6) We advise that the slide is not faced towards the sun.

SAFETY ADVICE

- 1) This product must not be used by children under the age of 36 months. It is suitable only for children between the ages of 3 and 12 years with a maximum weight of 50kg/110lbs. It must be used under adult supervision. Maximum 3 children can use it at the same time.
- 2) As this product contains small parts that could be swallowed, please keep parts away from children under 36 months.
- 3) This product is only for private use at home and must never be used in parks and public gardens, in schools, camp sites, hotels, public leisure areas, etc.

- 4) This product should be set up on a flat surface 2 m/6.5 ft away from all other things, structures or obstacles (walls, fences, trees, washing lines or electric cables etc.) that could cause injury during use.
- 5) This product must not be set up over hard surfaces such as concrete, asphalt or other hard surfaces. We recommend installation over grass or other such soft surfaces.
- 6) This product must be embedded firmly into the ground. Please follow the instructions carefully for doing so. Only use this product when the concrete is dry.
- 7) Anchors should be placed level with or below ground level in order to reduce tripping hazards.
- 8) The anchorage must be checked regularly, in addition to the hooks and fixtures.
- 9) Dispose of packaging thoughtfully.
- 10) Do not allow children to play with packaging.
- 11) During the assembly, keep children away from the toy to avoid child swallow the small accessories.

MAINTENANCE

- 1) All metal parts are galvanized steel and powder coated for rust protection.
However, in certain areas close to the sea, we advise that additional rust prevention treatment may be necessary.
- 2) The surfaces of all the parts should be checked at least once a month, especially for the fixtures such as hooks on the overhead beam. If the fixtures and hooks show wear over 10% of their original thickness, then they should be replaced with the same fixtures as those originally provided.
- 3) To check all nuts and bolts for tightness and tighten when required.
- 4) To check all coverings for bolts and sharp edges and replace when required.

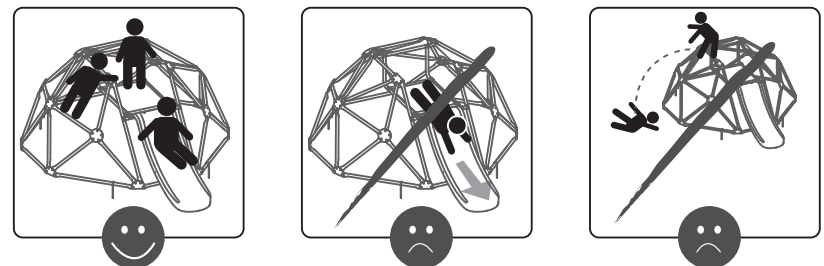
- 5) Toys may collapse or be dangerous if they don't check regularly.
- 6) The ground on which the product is placed should be controlled regularly. All elements such as stones or other objects that could cause injury in the case of a fall should be removed. It is advised to remove the apparatus during the winter period or when not in use, to avoid any deterioration due to bad weather conditions.
- 7) All used apparatuses and/or parts must be replaced by a part delivered by our after-sales service.
- 8) Any modifications made by consumer to the original activity toy shall be carried out according to the instructions of the manufacturer.
- 9) Sand rusted areas and tubular members, and repaint using a non-lead based paint when required.

PRACTICAL ADVICE

Safety checks should be carried out regularly on this product. These checks should include, if necessary, removing any sharp edges, replacing missing screw covers, and tightening the nuts and bolts. These checks should be done to avoid any danger or upturning through normal wear and tear.

IMPORTANT!

Wait until the concrete is set before using your slide and check anchorages regularly. Children should not jump hard on the slide.



Hinweis: Ziehen Sie alle Schrauben nach Abschluss der Montage fest.

MONTAGEANLEITUNG

Zum späteren Nachschlagen aufbewahren.

ACHTUNG: Nur für den privaten Gebrauch in Innen- und Außenbereichen.

Sehr geehrter Kunde,

um die Sicherheit zu gewährleisten, bitten wir Sie, die in diesem Dokument aufgeführten Montage-, Sicherheits- und Pflegehinweise besonders zu beachten.

MONTAGEHINWEISE

Bitte befolgen Sie die Montageanleitung genau.

- 1) Dieser Artikel muss von einem Erwachsenen zusammengebaut werden.
- 2) Bewahren Sie eine Kopie der Montageanleitung für spätere Nachschlagzwecke auf. Dies kann besonders praktisch sein, um Teile zu identifizieren, falls ein Kundendienst erforderlich ist.
- 3) Vergewissern Sie sich vor dem Zusammenbau, dass keine Teile fehlen. Sollten Sie feststellen, dass ein Teil fehlt, wenden Sie sich bitte an unseren Kundendienst.
- 4) Entsorgen Sie die Verpackung mit Bedacht.
- 5) Lassen Sie Kinder nicht mit der Verpackung spielen.
- 6) Es ist empfohlen, dass die Rutsche nicht der Sonne zugewandt sein sollte.

SICHERHEITSHINWEISE

- 1) Dieser Artikel darf nicht von Kindern unter 36 Monaten verwendet werden. Er ist nur für Kinder im Alter von 3 bis 12 Jahren mit einem Höchstgewicht von 50 kg geeignet. Er muss unter Aufsicht von Erwachsenen benutzt werden. Maximal 3 Kinder können ihn gleichzeitig benutzen.
- 2) Da dieser Artikel Kleinteile enthält, die verschluckt werden könnten, halten Sie bitte Teile von Kindern unter 36 Monaten fern.
- 3) Dieser Artikel ist nur für den privaten Gebrauch zu Hause bestimmt und darf nicht in Parks und öffentlichen Gärten, in Schulen, auf Campingplätzen, in Hotels, öffentlichen Freizeiteinrichtungen usw. verwendet werden.

- 4) Dieser Artikel muss auf einer ebenen Fläche in einem Abstand von 2 m von allen anderen Gegenständen, Strukturen oder Hindernissen (Mauern, Zäunen, Bäumen, Wäscheleinen oder Stromkabeln usw.) aufgestellt werden, die während der Benutzung Verletzungen verursachen könnten.
- 5) Dieser Artikel darf nicht auf harten Oberflächen wie Beton, Asphalt oder anderen harten Oberflächen aufgestellt werden. Wir empfehlen die Aufstellung auf Gras oder anderen weichen Oberflächen.
- 6) Dieser Artikel muss fest in den Boden eingelassen werden. Bitte befolgen Sie dazu sorgfältig die Anweisungen. Verwenden Sie diesen Artikel nur, wenn der Beton trocken ist.
- 7) Die Verankerung sollte auf oder unter Bodenniveau erfolgen, um Stolperfallen zu vermeiden.
- 8) Die Verankerung muss regelmäßig überprüft werden, zusätzlich zu den Haken und Vorrichtungen.
- 9) Entsorgen Sie Verpackungen mit Bedacht.
- 10) Erlauben Sie Kindern nicht, mit Verpackungen zu spielen.
- 11) Halten Sie Kinder während der Montage vom Spielzeug fern, um zu verhindern, dass sie die kleinen Zubehöerteile verschlucken.

WARTUNG

- 1) Alle Metallteile sind aus verzinktem Stahl und zum Schutz vor Rost pulverbeschichtet. In bestimmten Gebieten in Meeresnähe kann je doch eine zusätzliche Rostschutzbehandlung erforderlich sein.
- 2) Die Oberflächen aller Teile sollten mindestens einmal im Monat überprüft werden, insbesondere die Befestigungen, wie z. B. die Haken am Oberlichtbalken. Wenn die Beschläge und Haken eine Abnutzung von mehr als 10 % ihrer ursprünglichen Dicke aufweisen, sollten sie durch die gleichen Beschläge wie die ursprünglich gelieferten ersetzt werden.
- 3) Alle Muttern und Bolzen auf festen Sitz prüfen und bei Bedarf nachziehen.
- 4) Alle Verkleidungen auf Bolzen und scharfe Kanten zu überprüfen und bei Bedarf zu ersetzen.

5) Spielzeug kann zusammenbrechen oder gefährlich sein, wenn es nicht regelmäßig überprüft wird.

6) Der Boden, auf dem der Artikel platziert wird, sollte regelmäßig kontrolliert werden. Alle Elemente wie Steine oder andere Gegenstände, die im Falle eines Sturzes Verletzungen verursachen könnten, sollten entfernt werden. Es wird empfohlen, die Geräte im Winter oder bei Nichtgebrauch zu entfernen, um eine Verschlechterung durch schlechte Witterungsbedingungen zu vermeiden.

7) Alle gebrauchten Geräte und/oder Teile müssen durch ein von unserem Kundendienst geliefertes Ersatzteil ersetzt werden.

8) Alle vom Verbraucher vorgenommenen Änderungen am Originalspielzeug müssen gemäß den Anweisungen des Herstellers durchgeführt werden.

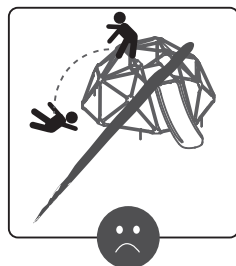
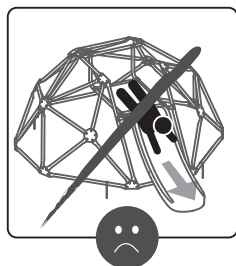
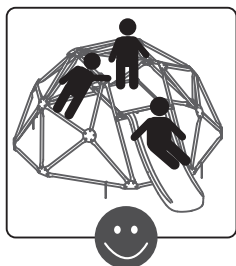
9) Rostige Stellen und Rohre müssen abgeschliffen und bei Bedarf mit bleifreier Farbe neu lackiert werden.

PRAKTISCHE RATSCHLÄGE

Dieser Artikel sollte regelmäßig einer Sicherheitsprüfung unterzogen werden. Dazu gehört, dass gegebenenfalls scharfe Kanten entfernt, fehlende Schraubenabdeckungen ersetzt und Muttern und Bolzen nachgezogen werden. Diese Kontrollen sollten durchgeführt werden, um eine Gefährdung oder ein Umkippen durch normale Abnutzung zu vermeiden.

WICHTIG!

Warten Sie, bis der Beton ausgehärtet ist, bevor Sie Ihre Rutsche benutzen, und überprüfen Sie die Verankerungen regelmäßig. Kinder sollten nicht mit voller Wucht auf der Rutsche springen.



Remarque : Serrez toutes les vis une fois l'assemblage terminé.

INSTRUCTIONS DE MONTAGE

Conservez les instructions pour référence future.

AVERTISSEMENT: Uniquement pour un usage résidentiel à l'extérieur et à l'intérieur.

Cher client,

Pour garantir la sécurité, veuillez prêter une attention particulière aux instructions de montage, de sécurité et d'entretien détaillées dans ce document.

CONSEILS DE MONTAGE

Veuillez suivre les instructions de montage exactement comme indiqué.

- 1) Ce produit doit être assemblé par un adulte.
- 2) Conservez une copie des instructions de montage pour référence future. Cela peut être particulièrement utile pour l'identification des pièces dans le cas où un service après-vente est requis.
- 3) Avant de commencer, vérifiez qu'aucune pièce ne manque. Si vous constatez qu'il manque une pièce, contactez notre service après-vente.
- 4) Jetez soigneusement l'emballage.
- 5) Ne laissez pas les enfants jouer avec l'emballage.
- 6) Il est conseillé de ne pas orienter le toboggan vers le soleil.

CONSEIL DE SÉCURITÉ

- 1) Ce produit ne doit pas être utilisé par des enfants de moins de 36 mois. Il convient uniquement aux enfants entre 3 et 12 ans avec un poids maximum de 50 kg. Il doit être utilisé sous la surveillance d'un adulte. Trois enfants au maximum peuvent l'utiliser en même temps.
- 2) Étant donné que ce produit contient de petites pièces qui peuvent être avalées, gardez les pièces hors de portée des enfants de moins de 36 mois.
- 3) Ce produit est destiné à un usage domestique privé uniquement et ne doit jamais être utilisé dans les parcs et jardins publics, les écoles, les campings, les hôtels, les zones de loisirs publiques, etc.

- 4) Ce produit doit être installé sur une surface plane à 2 m de tout autre objet, structure ou obstacle (murs, clôtures, arbres, cordes à linge ou lignes électriques, etc.) pouvant causer des blessures lors de l'utilisation.
- 5) Ce produit ne doit pas être installé sur des surfaces dures telles que le béton, l'asphalte ou d'autres surfaces dures. Nous recommandons l'installation sur de l'herbe ou d'autres surfaces molles.
- 6) Ce produit doit être solidement ancré dans le sol. Veuillez suivre attentivement les instructions pour le faire. Utiliser ce produit uniquement lorsque le béton est sec.
- 7) Les ancrages doivent être placés au niveau du sol ou sous le niveau du sol afin de réduire les risques de trébuchement.
- 8) L'ancrage doit être vérifié régulièrement, en plus des crochets et des fixations.
- 9) Jetez soigneusement l'emballage.
- 10) Ne laissez pas les enfants jouer avec l'emballage.
- 11) Pendant le montage, éloignez les enfants du produit pour éviter que les petits accessoires ne soient avalés.

MAINTENANCE

- 1) Toutes les pièces métalliques sont en acier galvanisé et revêtues de poudre pour les protéger contre la rouille. Cependant, dans certaines zones proches de la mer, nous conseillons qu'un traitement supplémentaire soit nécessaire pour éviter l'oxydation.
- 2) Les surfaces de toutes les pièces doivent être vérifiées au moins une fois par mois, en particulier les fixations telles que les crochets de poutre supérieure. Si les fixations et les crochets présentent une usure supérieure à 10 % de leur épaisseur d'origine, ils doivent être remplacés par les mêmes fixations que celles fournies à l'origine.
- 3) Vérifiez le serrage de tous les écrous et boulons et serrez si nécessaire.
- 4) Vérifiez tous les revêtements pour les boulons et les bords tranchants et remplacez-les si nécessaire.

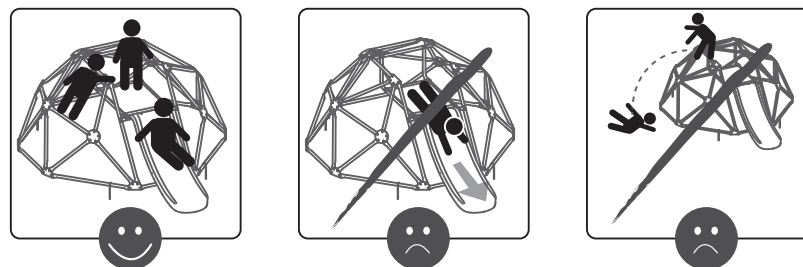
- 5) Les jouets peuvent s'effondrer ou être dangereux s'ils ne sont pas vérifiés régulièrement.
- 6) Le sol sur lequel le produit est placé doit être contrôlé régulièrement. Les éléments tels que les pierres ou autres objets susceptibles de causer des blessures en cas de chute doivent être enlevés. Il est conseillé de retirer l'appareil pendant la période hivernale ou lorsqu'il n'est pas utilisé, afin d'éviter toute détérioration due aux intempéries.
- 7) Tout matériel et/ou pièces usagés doivent être remplacés par une pièce fournie par notre service après-vente.
- 8) Toute modification apportée par le consommateur au jouet d'activité d'origine doit être effectuée conformément aux instructions du fabricant.
- 9) Poncer les zones rouillées et les éléments tubulaires et repeindre avec une peinture sans plomb si nécessaire.

CONSEILS PRATIQUES

Des contrôles de sécurité pour ce produit doivent être effectués régulièrement. Ces vérifications doivent inclure, si nécessaire, l'élimination des arêtes vives, le remplacement des capuchons de boulons manquants et le serrage des écrous et des boulons. Ces contrôles doivent être effectués pour éviter tout danger ou renversement dû à l'usure normale.

IMPORTANT!

Attendez que le béton soit pris avant d'utiliser votre toboggan et vérifiez régulièrement les ancrages. Les enfants ne doivent pas faire de triomphe sur le toboggan.



Nota: Apriete todos los tornillos después de completar todo el montaje.

INSTRUCCIONES DE MONTAJE

Conserve las instrucciones para futuras consultas.

ADVERTENCIA: Sólo para uso residencial en exteriores e interiores.

Estimado cliente,

Para garantizar la seguridad, le rogamos que preste especial atención a las instrucciones de montaje, seguridad y cuidado detalladas en este documento.

CONSEJOS DE MONTAJE

Por favor, siga las instrucciones de montaje exactamente como se indican.

- 1) Este producto debe ser montado por un adulto.
- 2) Conserve una copia de las instrucciones de montaje para futuras consultas. Esto puede ser especialmente útil para la identificación de las piezas en caso de que se requiera un servicio postventa.
- 3) Antes de comenzar, compruebe que no falta ninguna pieza. Si comprueba que le falta alguna pieza, póngase en contacto con nuestro servicio postventa.
- 4) Deseche el embalaje con cuidado.
- 5) No permita que los niños jueguen con el embalaje.
- 6) Aconsejamos que el tobogán no esté orientado hacia el sol.

CONSEJOS DE SEGURIDAD

- 1) Este producto no debe ser utilizado por niños menores de 36 meses. Solo es adecuado para niños de entre 3 y 12 años con un peso máximo de 50 kg. Debe utilizarse bajo la supervisión de un adulto. Pueden utilizarlo un máximo de 3 niños al mismo tiempo.
- 2) Dado que este producto contiene piezas pequeñas que pueden ser ingeridas, mantenga las piezas fuera del alcance de los niños menores de 36 meses.
- 3) Este producto es solo para uso privado en el hogar y nunca debe ser utilizado en parques y jardines públicos, en escuelas, campings, hoteles, zonas de ocio públicas, etc.

4) Este producto debe instalarse en una superficie plana a 2 m de distancia de cualquier otro objeto, estructura u obstáculo (paredes, vallas, árboles, tendederos o cables eléctricos, etc.) que pueda causar lesiones durante su uso.

5) Este producto no debe instalarse sobre superficies duras como hormigón, asfalto u otras superficies duras. Recomendamos la instalación sobre césped u otras superficies blandas de este tipo.

6) Este producto debe empotrarse firmemente en el suelo. Por favor, siga cuidadosamente las instrucciones para hacerlo. Utilice este producto solo cuando el hormigón esté seco.

7) Los anclajes deben colocarse a nivel o por debajo del nivel del suelo para reducir el riesgo de tropiezos.

8) El anclaje debe ser revisado regularmente, además de los ganchos y las fijaciones.

9) Deseche los embalajes con cuidado.

10) No permita que los niños jueguen con los embalajes.

11) Durante el montaje, mantenga a los niños alejados del producto para evitar que se traguen los pequeños accesorios.

MANTENIMIENTO

1) Todas las piezas metálicas son de acero galvanizado y están recubiertas de polvo para protegerlas de la oxidación. Sin embargo, en ciertas zonas cercanas al mar, aconsejamos que sea necesario un tratamiento adicional para evitar la oxidación.

2) Las superficies de todas las piezas deben ser revisadas al menos una vez al mes, especialmente las fijaciones como los ganchos de la viga superior. Si las fijaciones y los ganchos presentan un desgaste superior al 10% de su grosor original, deben sustituirse por las mismas fijaciones que se suministraron originalmente.

3) Compruebe el apriete de todas las tuercas y pernos y apriételos cuando sea necesario.

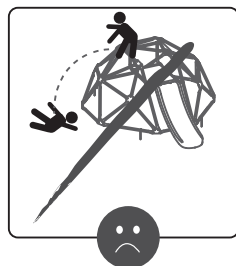
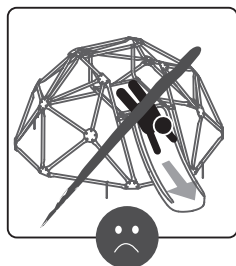
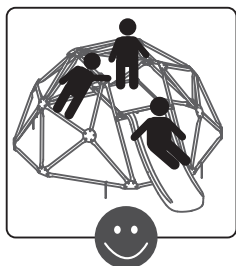
- 4) Compruebe todos los revestimientos en busca de pernos y bordes afilados y reemplácelos cuando sea necesario.
- 5) Los juguetes pueden derrumbarse o ser peligrosos si no se revisan regularmente.
- 6) El suelo sobre el que se coloca el producto debe controlarse periódicamente. Todos los elementos como piedras u otros objetos que puedan causar lesiones en caso de caída deben ser retirados. Se aconseja retirar el aparato durante el periodo invernal o cuando no se utilice, para evitar cualquier deterioro debido a las inclemencias meteorológicas.
- 7) Todos los equipos y/o piezas usados deben ser sustituidos por una pieza suministrada por nuestro servicio postventa.
- 8) Cualquier modificación realizada por el consumidor en el juguete de actividad original deberá realizarse según las instrucciones del fabricante.
- 9) Lije las zonas oxidadas y los elementos tubulares, y vuelva a pintar con una pintura sin plomo cuando sea necesario.

CONSEJOS PRÁCTICOS

Las comprobaciones de seguridad de este producto deben llevarse a cabo con regularidad. Estas comprobaciones deben incluir, si es necesario, eliminar los bordes afilados, sustituir las tapas de los tornillos que falten y apretar las tuercas y los pernos. Estas comprobaciones deben realizarse para evitar cualquier peligro o vuelco debido al desgaste normal.

¡IMPORTANTE!

Espere a que el hormigón esté fraguado antes de utilizar el tobogán y compruebe los anclajes con regularidad. Los niños no deben saltar con fuerza en el tobogán.



Nota: Stringere tutte le viti dopo aver completato tutto il montaggio.

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

Conservare le istruzioni per riferimento futuro.

ATTENZIONE: Solo per uso residenziale all'esterno e all'interno.

Gentile Cliente,

Per garantire la sicurezza, prestare particolare attenzione alle istruzioni di montaggio, sicurezza e cura dettagliate in questo documento.

CONSIGLI DI MONTAGGIO

Si prega di seguire le istruzioni di montaggio esattamente come indicato.

- 1) Questo prodotto deve essere assemblato da un adulto.
- 2) Conservare una copia delle istruzioni di montaggio per riferimento futuro. Ciò può essere particolarmente utile per l'identificazione delle parti nel caso in cui sia richiesto il servizio post-vendita.
- 3) Prima di iniziare, verificare che non manchino parti. Se trovasse che manca qualche parte, contatti il nostro servizio post-vendita.
- 4) Smaltire l'imballo con cura.
- 5) Non lasciare che i bambini giochino con la confezione.
- 6) Si consiglia di non rivolgere lo scivolo verso il sole.

CONSIGLI DI SICUREZZA

- 1) Questo prodotto non deve essere utilizzato da bambini di età inferiore a 36 mesi. È adatto solo a bambini di età compresa tra 3 e 12 anni con un peso massimo di 50 kg. Deve essere utilizzato sotto la supervisione di un adulto. Fino a 3 bambini possono giocare contemporaneamente.
- 2) Poiché questo prodotto contiene piccole parti che possono essere ingerite, tenere le parti lontano dalla portata dei bambini di età inferiore a 36 mesi.
- 3) Questo prodotto è solo per uso domestico privato e non deve mai essere utilizzato in parchi e giardini pubblici, scuole, campeggi, hotel, aree ricreative pubbliche, ecc.

- 4) Questo prodotto deve essere installato su una superficie piana a 2 m di distanza da altri oggetti, strutture o ostacoli (muri, recinzioni, alberi, stendibiancheria o linee elettriche, ecc.) che possono causare lesioni durante l'uso.
- 5) Questo prodotto non deve essere installato su superfici dure come cemento, asfalto o altre superfici dure. Si consiglia l'installazione su erba o altre superfici così morbide.
- 6) Questo prodotto deve essere saldamente incassato nel terreno. Si prega di seguire attentamente le istruzioni per farlo. Utilizzare questo prodotto solo quando il calcestruzzo è asciutto.
- 7) Le ancore devono essere posizionate a livello del suolo o sotto il livello del suolo per ridurre i rischi di inciampo.
- 8) L'ancoraggio deve essere controllato regolarmente, oltre ai ganci e ai fissaggi.
- 9) Smaltire con cura l'imballo.
- 10) Non permettere ai bambini di giocare con l'imballo.
- 11) Durante il montaggio, tenere i bambini lontani dal prodotto per evitare che piccoli accessori vengano ingeriti.

MANUTENZIONE

- 1) Tutte le parti metalliche sono in acciaio zincato e verniciate a polvere per proteggere dalla ruggine. Tuttavia, in alcune zone vicino al mare, si consiglia di richiedere un trattamento aggiuntivo per prevenire l'ossidazione.
- 2) Le superfici di tutte le parti devono essere controllate almeno una volta al mese, in particolare i fissaggi come i ganci della trave superiore. Se gli elementi di fissaggio e i ganci presentano un'usura superiore al 10% del loro spessore originale, devono essere sostituiti con gli stessi elementi di fissaggio originariamente forniti.
- 3) Controllare il serraggio di tutti i dadi e bulloni e serrare se necessario.
- 4) Controllare tutti i rivestimenti per bulloni e spigoli vivi e sostituirli se necessario.

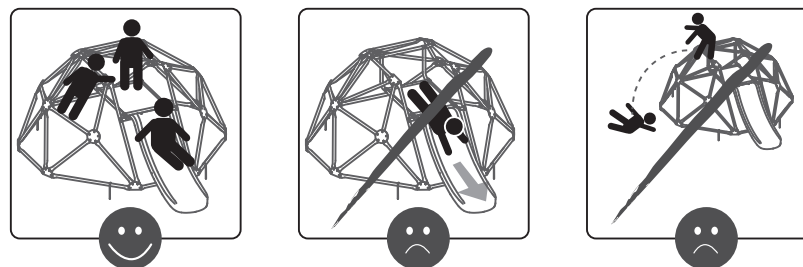
- 5) I giocattoli possono crollare o essere pericolosi se non controllati regolarmente.
- 6) Il terreno su cui è posizionato il prodotto deve essere controllato regolarmente. Tutti gli elementi come pietre o altri oggetti che potrebbero causare lesioni in caso di caduta devono essere rimossi. Si consiglia di rimuovere l'apparecchio durante il periodo invernale o quando non viene utilizzato, per evitare il deterioramento dovuto alle cattive condizioni atmosferiche.
- 7) Tutte le apparecchiature e/o parti usate devono essere sostituite con una parte fornita dal nostro servizio post-vendita.
- 8) Eventuali modifiche apportate dal consumatore al gioco di attività originale devono essere apportate secondo le istruzioni del produttore.
- 9) Carteggiare le aree arrugginite e gli elementi tubolari e ridipingere con una vernice senza piombo quando necessario.

CONSIGLI PRATICI

I controlli di sicurezza per questo prodotto devono essere effettuati regolarmente. Questi controlli dovrebbero includere, se necessario, la rimozione degli spigoli vivi, la sostituzione dei cappucci dei bulloni mancanti e il serraggio di dadi e bulloni. Tali controlli devono essere effettuati per evitare qualsiasi pericolo o ribaltamento dovuto alla normale usura.

IMPORTANTE!

Prima di utilizzare lo scivolo, attendere l'indurimento del calcestruzzo e controllare regolarmente gli ancoraggi. I bambini non devono saltare con forza sullo scivolo.



Uwaga: Kopuła do wspinaczki ze zjeżdżalnią dla dzieci

INSTRUKCJA MONTAŻU

Zachowaj instrukcję do wykorzystania w przyszłości.

OSTRZEŻENIE: Produkt wyłącznie do użytku domowego, na zewnątrz lub w pomieszczeniu.

Drodzy Klienci,

Aby zapewnić bezpieczeństwo użytkowania, należy zapoznać się z niniejszą instrukcją, zawierającą informacje dotyczące montażu, bezpieczeństwa i konserwacji.

UWAGI DOTYCZĄCE MONTAŻU

Postępuj zgodnie z poniższą instrukcją montażu:

- 1) Wymagany montaż przez osobę dorosłą.
- 2) Zachowaj instrukcję do wykorzystania w przyszłości. Instrukcja może okazać się pomocna w identyfikacji części, jeśli wymagana będzie obsługa posprzedażowa.
- 3) Przed przystąpieniem do montażu sprawdź, czy nie brakuje żadnej części. Jeśli w zestawie brakuje jakiegokolwiek części, skontaktuj się z naszym działem obsługi klienta.
- 4) Zutylizuj materiały opakowaniowe w odpowiedni sposób.
- 5) Nie pozwalaj dzieciom na zabawę materiałami opakowaniowymi.
- 6) Zalecamy, aby zjeżdżalnia nie była skierowana przodem do słońca.

INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- 1) Produkt nie jest odpowiedni dla dzieci poniżej 3 roku życia. Produkt jest przeznaczony wyłącznie dla dzieci w wieku 3-12 lat, o maksymalnej wadze 50 kg. Podczas użytkowania wymagany jest stały nadzór osoby dorosłej. Produkt może być używany przez maksymalnie 3 dzieci w tym samym czasie.
- 2) Produkt zawiera małe części, które mogą zostać połknięte, dlatego trzymaj go z dala od dzieci poniżej 3 roku życia.
- 3) Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku domowego. Nie może być użytkowany w publicznych parkach i ogrodach, na boiskach szkolnych, hotelowych placach zabaw, publicznych terenach rekreacyjnych itd.

4) Umieść produkt na płaskim podłożu, w odległości co najmniej 2 metrów od wszelkich innych obiektów, konstrukcji lub przeszkód (ściany, budynki, płoty, drzewa, sznury, przewody elektryczne itp.), które mogą spowodować obrażenia podczas użytkowania.

5) Nie umieszczaj produktu na twardych nawierzchniach, takich jak beton, asfalt itp. Zalecamy montaż na piasku lub innej miękkiej nawierzchni.

6) Produkt musi zostać odpowiednio przymocowany do podłoża. Postępuj zgodnie z niniejszą instrukcją, aby przymocować produkt w prawidłowy sposób. Przed przystąpieniem do użytkowania poczekaj, aż warstwa cementu/betonu zastygnie.

7) Kotwy powinny zostać umieszczone na lub poniżej poziomu gruntu, aby zmniejszyć ryzyko potknięcia.

8) Regularnie sprawdzaj, czy kotwy są mocno osadzone w ziemi.

Sprawdź również wszystkie mocowania i śruby.

9) Zutylizuj materiały opakowaniowe w odpowiedni sposób.

10) Nie pozwalaj dzieciom na zabawę materiałami opakowaniowymi.

11) Podczas montażu trzymaj dzieci z dala od produktu, aby zapobiec połknięciu małych części.

KONSERWACJA

1) Wszystkie części metalowe zostały wykonane z galwanizowanej stali, a następnie zabezpieczone w celu ochrony przed rdzą. Zalecamy dodatkowe zabezpieczenie produktu przed rdzą w obszarach o dużej wilgotności powietrza.

2) Wszystkie części, a w szczególności elementy łączące, powinny być sprawdzane przynajmniej raz w miesiącu. Jeśli elementy łączące wykazują zużycie większe niż 10% ich pierwotnej grubości, wymień je na nowe, identyczne elementy.

3) Regularnie sprawdzaj i w razie potrzeby dokręcaj wszystkie śruby i nakrętki.

4) Regularnie sprawdzaj wszystkie elementy zabezpieczające; wymień w razie potrzeby.

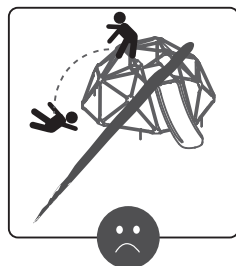
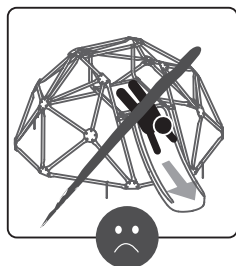
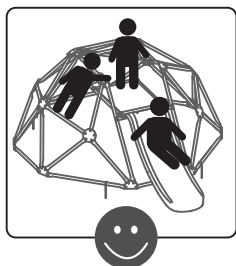
- 5) Produkt może się przewrócić lub stanowić niebezpieczeństwo, jeśli elementy nie są regularnie sprawdzane i konserwowane.
- 6) Nawierzchnia, na której stoi produkt musi być regularnie sprawdzana. Wszystkie elementy, takie jak kamienie lub inne przedmioty, które mogą spowodować obrażenia w przypadku upadku muszą być bezzwłocznie usuwane. Zaleca się przechowywanie produktu w pomieszczeniu w okresie zimowym, aby uniknąć pogorszenia jakości spowodowanego złymi warunkami atmosferycznymi.
- 7) Zużyte lub uszkodzone części muszą zostać wymienione na części dostarczone przez nasz serwis posprzedażowy.
- 8) Wszelkie modyfikacje dokonane przez użytkownika muszą być przeprowadzane zgodnie z instrukcją producenta.
- 9) W razie pojawienia się rdzy wyszlifuj daną część, a następnie zabezpiecz ją farbą bezołowiową.

WSKAZÓWKA

Produkt powinien być regularnie sprawdzany pod kątem bezpieczeństwa. Kontrole te powinny obejmować, jeśli to konieczne, zabezpieczenie ostrych krawędzi, założenie brakujących zaślepek śrub oraz dokręcenie nakrętek i śrub. Regularne kontrole pozwolą uniknąć niebezpieczeństwa wypadku lub przewrócenia się produktu.

UWAGA!

Przed użyciem zjeżdżalni poczekaj, aż beton/asfalt zastygnie. Regularnie sprawdzaj zakotwiczenie produktu. Nie pozwalaj dzieciom wskakiwać na zjeżdżalnię ani podskakiwać na zjeżdżalni.



EN



Return / Damage Claim Instructions

- ⚠ **DO NOT discard the box / original packaging.**
In case a return is required, the item must be returned in original box. Without this your return will not be accepted.
- ⚠ **Take a photo of the box markings.**
A photo of the markings (text) on the side of the box is required in case a part is needed for replacement. This helps our staff identify your product number to ensure you receive the correct parts.
- ⚠ **Take a photo of the damaged part (if applicable).**
A photo of the damage is always required to file a claim and get your replacement or refund processed quickly. Please make sure you have the box even if it is damaged.
- ⚠ **Send us an email with the images requested.**
Email us directly from marketplace where your item was purchased with the attached images and a description of your claim.

DE



Rücksendung / Beschädigung Anweisungen

- ⚠ **Werfen Sie den Karton / die Originalverpackung NICHT weg.**
Falls eine Rücksendung erforderlich ist, muss der Artikel in der Originalverpackung zurückgeschickt werden. Andernfalls wird Ihre Rücksendung nicht angenommen.
- ⚠ **Machen Sie ein Foto von der Beschriftung des Kartons.**
Für den Fall, dass ein Ersatzteil benötigt wird, benötigen wir ein Foto der Beschriftung (Text) auf der Seite des Kartons. So können unsere Mitarbeiter Ihre Artikelnummer identifizieren und sicherstellen, dass Sie die richtigen Teile erhalten.
- ⚠ **Machen Sie ein Foto des beschädigten Teils (falls zutreffend).**
Ein Foto des beschädigten Teils ist immer erforderlich, um eine Reklamation einzureichen und eine schnelle Bearbeitung Ihres Ersatzteils oder Ihrer Rückerstattung zu gewährleisten. Bitte stellen Sie sicher, dass Sie den Karton haben, auch wenn er beschädigt ist.
- ⚠ **Schicken Sie uns eine E-Mail mit dem gewünschten Foto.**
Schicken Sie uns eine E-Mail direkt vom Marktplatz, auf dem Sie den Artikel gekauft haben, mit den angehängten Fotos und einer Beschreibung Ihrer Reklamation.

FR



Instructions De Retour / Réclamation De Dommages

- ⚠ **NE PAS jeter la boîte/l'emballage d'origine.**
Dans le cas où un retour est requis, l'article doit être retourné dans sa boîte d'origine. Sans cela, votre retour ne sera pas accepté.
- ⚠ **Prenez une photo des marquages de la boîte.**
Une photo des marquages (texte) sur le côté de la boîte est requise au cas où une pièce serait nécessaire pour le remplacement. Cela aide notre personnel à identifier votre numéro de produit pour s'assurer que vous recevez les bonnes pièces.
- ⚠ **Prenez une photo des dommages (le cas échéant).**
Une photo des dommages est toujours requise pour déposer une réclamation et obtenir rapidement votre remplacement ou votre remboursement. Assurez-vous d'avoir la boîte même si elle est endommagée.
- ⚠ **Envoyez-nous un e-mail avec les images demandées.**
Envoyez-nous un e-mail directement depuis le marché où votre article a été acheté avec les images ci-jointes et une description de votre réclamation.

ES



Instrucciones de Devolución / Reclamación de Daños

- ⚠ **NO deseche la caja/embalaje original.**
En caso de que se requiera una devolución, el artículo debe ser devuelto en la caja original. Sin esto su devolución no será aceptada.
- ⚠ **Tome una foto de las marcas de la caja.**
Se requiere una foto de las marcas (texto) en el lado de la caja en caso de que se necesite una pieza para reemplazarla. Esto ayuda a nuestro personal a identificar su número de producto para asegurarse de que recibe las piezas correctas.
- ⚠ **Tome una foto de las piezas dañadas (si procede).**
Una foto de los daños es siempre necesaria para presentar una reclamación y conseguir que su reemplazo o reembolso sea procesado rápidamente. Por favor, asegúrese de tener la caja aunque esté dañada.
- ⚠ **Envíenos un correo electrónico con las imágenes solicitadas.**
Envíenos un correo electrónico directamente desde el mercado donde se compró su artículo con las imágenes adjuntas y una descripción de su reclamación.

IT



Istruzioni Per La Restituzione / Reclamo Per Danni

- ⚠ **NON scartare la scatola / confezione originale.**
Nel caso in cui sia richiesto un reso, l'articolo deve essere restituito nella scatola originale. Senza la scatola originale il tuo reso non sarà accettato.
- ⚠ **Fare una foto dei contrassegni sulla scatola.**
È necessaria una foto dei contrassegni (testo) sul lato della scatola nel caso in cui la parte debba essere sostituita. Questo aiuta il nostro staff a identificare il numero del tuo prodotto per assicurarti di ricevere le parti corrette.
- ⚠ **Fare una foto di Danno (se è applicabile).**
Una foto del danno è sempre necessaria per presentare un reclamo e ottenere rapidamente la sostituzione o il rimborso. Assicurati di avere la scatola anche se è danneggiata.
- ⚠ **Inviarci una mail con le immagini richieste.**
Inviarci un'e-mail direttamente dal mercato in cui è stato acquistato il tuo articolo con le immagini allegate e una descrizione del tuo reclamo.

PL



Zwroty i reklamacje

- ⚠ **Nie wyrzucaj oryginalnego opakowania.**
Jeśli chcesz zwrócić produkt, musi znajdować się on w oryginalnym opakowaniu. Towar zwrócony w nieoryginalnym opakowaniu nie zostanie przyjęty.
- ⚠ **Zrób zdjęcie oznaczeń na opakowaniu.**
Jeśli jakkolwiek część wymaga wymiany, zrób zdjęcie oznaczeń kodu produktu, który znajduje się na opakowaniu. Pozwoli nam to zidentyfikować produkt i dostarczyć ci właściwą część.
- ⚠ **Zrób zdjęcie uszkodzonej części (jeśli dotyczy).**
Jeśli chcesz złożyć reklamację, zrób zdjęcie uszkodzonej części. Pozwoli nam to zatwierdzić reklamację i zlecić zwrot środków na twoje konto. Do złożenia reklamacji potrzebne będzie oryginalne opakowanie.
- ⚠ **Skontaktuj się z nami.**
Skontaktuj się z nami telefonicznie, mailowo lub poprzez formularz kontaktowy. Załącz zdjęcia produktu i opis roszczenia.